

LA QUOTIDIANA

FMR Fundaziun Medias Rumantschas, Via da Masans 2, 7000 Cuirra, 081 544 89 11, redacziun@fmr.ch



L'exot

Hans Vetsch da Grisch va definitivamaintg en la cursa per in sez en la regenza grischuna. El è damai il settavel candidat. **Pagina 2**



L'acquistader

Cun Roman Hug da Sajs/Trimmis vul la PPS puschè acquistar in sez en l'executiva dal Grischun. En l'intervista raquinta el davart sias raschuns. **Pagina 3**

FMR FUNDAZIUN
| MEDIAS
RUMANTSCHAS

südostschweiz

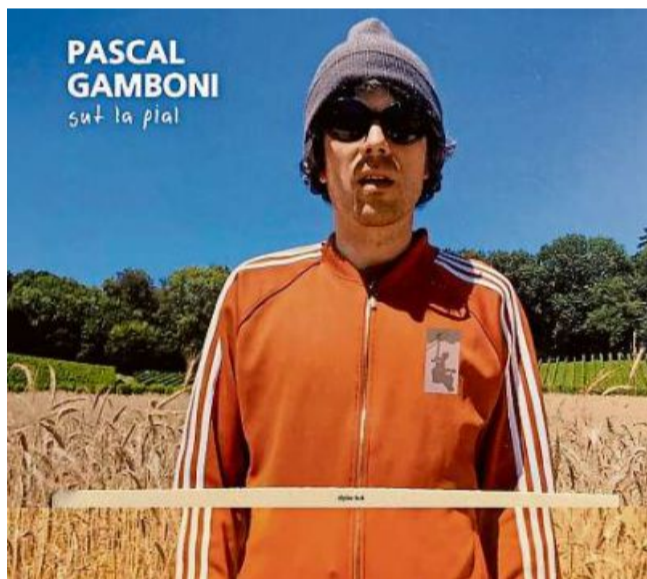
SURSELVA

Dallas atgnadads culturalas da Tujetsch

Tujetsch ei buca mo enconuscent sco liug dil sport sin neiv, mo bein era pervia da sia rihezia da minerals e cristallas. Mo era historicamein e culturalmein ei la val reha da bein enqual particularitad. Quellas less il Forum cultural Tujetsch far pli enconuscentas ils proxims onns en ina retscha da cudischs. Silla fin da quest onn eis ei previu da presentar l'emprema publicaziun. Ella tematisescha il «Hafner da Bugnei». Decennis alla liunga han bab e fegl Sep Antoni Deragisch produciu vischala e vendiu quella lunsch sur ils cunfins dalla regiun ora. (fmr/hh) **Pagina 4**

SURSELVA

Gamboni fa vibrar lattas



Il niev album da Pascal Gamboni «Sut la pial» cumpara venderdis proxim. **FOTO MAD**

In'egliada en siu niev album «Sut la pial» ha Pascal Gamboni gia purschiu ils davos meins cun publicar ina ni l'autra single. Ina da quellas, «Tschicago» ei tipica per l'ovra dil cantatur tuatschin. El ei buca sulet in talentau musicist ch'ei adina en moviment e promts dad crear e cavigliar da niev ses tuns ch'el titulescha per: «Alpine Lo – Fi». Sias canzuns tucan la noda dil temps. Tgi pomai havess buca getg cun gust duront ils meins vargai ad ina ni l'autra persuna: «Va toch a Tschicago». Igl album niev da Pascal Gamboni viva denton buca sulet dad ina ni l'autra melodia. «Sut la pial» perschuada entir ed entratg, ina ovra cumplexiva scaffida cumpletamein dil maun dil cantatur. Per gir ei culs plaids da Pascal Gamboni: «Cun las stiflas en nuegl schevas ir plattas che vibravan tuttas lattas.» Ei vibrescha veramein, sut la pial. (fmr/ac) **Pagina 7**

GRISCHUN CENTRAL

Pigls giasts ed indigens

L'organisaziun turistica Anavant Surses tgi unescha giasts ed indigens da Surses exista gio prest quatter onns. Ella ò l'intensiu, da tgirar e promover igls contacts tigl's giasts ed indigens e d'integrar pi ferm igls giasts d'abitaziuns secundaras ainten la cuminanza e societad da vischnanca. Alla davosa radunanza generala ò l'organisaziun decidida da promover anc pi fitg la communicaziun: indigens e giasts duessan neir infurmos pi bagn ed integros anc pi ferm tar Anavant Surses. Pero er la communicaziun cun partenaris ed organisaziuns scu Turissem Savognin Beiva Alvra, Origen ed igl Parc ella duess neir pi concreta. (fmr/sab) **Pagina 11**

«In grond plus»

Il project «Rein-Péz» ei lantschus – quei ha la cuminanza d'interess informau ier. Igl expert da turissem Roland Zegg puntuescha che la vischinonza dalla staziun dil tren e dalla staziun da pendiculara che meina sil Péz Mundaun vegni ad esser la clav dil success.

AUGUSTIN BEELI/FMR

«Quei project ei giustificaus», manegia Roland Zegg. Il fundatur dil biro GrischConsulta ha experientscha cun projects innovativs. El ha accompignau il svilup da numerus el Grischun ed en auters territoris dallas Alps. Da quell'experientscha sa el ch'ei vegn ad esser decisiv ch'ins planiseschi la staziun a val dalla pendiculara Glion-péz Mundaun ella vischinonza dalla staziun dalla Viafier retica. Direct dil Rein sil Mundaun dueien sportists,

viandonts, bikers ed ulteriuras puder ir. Aschi avanzaus ei il project «Rein&Péz» aunc buc. Roland Zegg enconuscha era buc il stan dalla planisaziun a Glion. El manegia denton ch'ei fetschi senn pli che mai da dar peisa alla mobilitad ed al traffic public. Gest quella finamira ha la plidadra dalla cuminanza d'interess dil project Rein&Péz. Ella communicaziun ch'ins hagi lantschau officialmein la pendiculara Glion-Mundaun declara Carmelia Maisen: «Quei access pussibilescha ina mobilitad sin basa dil traffic public, in basegn che vegn a

crescher el futur.» La gruppa da project ei vidualunder actualmein da sclarir las pusseivladads da realisar ina visiu ch'ins discutescha e garegiass dapi generaziuns. In plaid impurtont el capetel dil project ch'ei ussa lantschau han las organisaziuns da natira e cuntrada. La gruppa da projects vegn a skizzar variantas en connex cun lingia e trassé e cul sistem dalla pendiculara. Era proprietaris da terren, vischins e las organisaziuns digl ambient vegnan apparantamein involvai. **Pagina 5**

«La gretta ella sosa dalla gretta ha bia potenzial negativ e sche jeu dun memia bia pussonza a quella gretta fa ella a mi grev la veta.»

Pascal Gamboni e ses patratgs davart la pussanza dal negativ.– Pagina 7



FOTO LIVIA MAUERHOFER/SÜDOSTSCHWEIZ

Ün viadi divertent e scuril culs Fränzlis

Ils Fränzlis da Tschlin saran sainz'oter üna da las plü cuntshaintas fuormaziuns da musica populara da la Svizra. Quista saira ha lö il Teater a Cuira la premiera da lur nouv toc cul titel «Tschlin retour». Cun ün guaffen tuot special – il Cinemaphon – piglian ils Fränzlis cun sai a las spectaturas ed ils spectaturs sün ün viadi tuot special in lur patria Tschlin e tras differents geners musicals. Id es ün viadi divertent, per part irritant e scuril, e dal sgüra na be per fans da la musica populara. (fmr/an) **Pagina 9**



30015



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226
mail: abo@somedia.ch

9 771424 749004



Üna scena dal toc «Tschlin retour» dals Fränzlis da Tschlin – (da schn.) Cristina Janett, Madlaina Janett, Curdin Janett, Anna Staschia Janett, «special guest» la chantadura d'opera Sara Bigna Janett, Domenic Janett, Barbara Gisler e Niculin Janett.

FOTO MAD

Ün viadi tuot special

Quista saira ha lö i'l Teater a Cuira la premiera dal toc «Tschlin retour». Cun ün guaffen tuot special piglian ils Fränzlis da Tschlin cun sai a las spectaturas ed als spectaturs sün ün viadi musical in lur patria Tschlin.

ANDRI NETZER/FMR

La scenaria sül palc es simpla – ün pèr sopchas pels musicists, portanotas ed ün grond visur. Uschè inavant nüglia propa da spectacular per ün concert dals Fränzlis da Tschlin. Immez il palc es però posiziunà ün guaffen curius. In lur nouv toc «Tschlin retour» piglian ils Fränzlis da Tschlin cun sai a las spectaturas ed als spectaturs sün ün viadi musical in lur patria Tschlin – id es ün viadi divertent, per part eir irritant e scuril. Ün rolla centrala i'l toc giovan quel guaffen manzunà ed ün classiker da la musica populara svizra.

Ün guaffen da nar

A la prüm'ögliada para'l üna posauna missa insemel sbagliadamaing. Quel guaffen cun ün pom cotschen es però il Cinemaphon. Ed il Cinemaphon es veritalblamaing ün guaffen da nar. Scha *Curdin Janett* – dal rest il prüm ed unic sunader da Cinemaphon diplomà – schmacha sül pom s'esa dandettamaing a Tschlin – illa stüva dals Fränzlis, sün lur palantschin, illa bieraria, sün üna via champestra o chi's passa cul Rapid tras las giassas strettas dal cumün. Eir ils Fränzlis müdan d'urant il toc tanter palc e taila vi e nan. Uschè sparischta tanteraint ün dals musicist dal palc per cumparair

pac plü tard dacheu in ün oter contuorn sülla taila. Sün quella taila vegnan els eir accompagnats dad oters musicists – ils uschenomnats «special guests» – o chi sunan o chantan insemel cun els s'essa in fuormaziun dubla. Cul Cinemaphon nu's poja però be siglir da scenaria a scenaria, dimpersè eir giovar a «Super Curdinmania» – ün gö da video, i'l qual i's survegn puncts cun ramassar instrumaints da tola. Tenteraint ha il Cinemaphon però amo ün o' oter disturbi tecnic chi vala lura da schoqlier.

Da l'«Arschloch-Zwiefacher» fin pro'ls Beatles

Sco cha *Madlaina Janett*, chi accumpogna las spectaturas ed ils spectaturs tras il toc, disch, sajan ils Engiadinais plüchöntschen «austrofinns». «Von Tschlin nach Wien» da *Domenic Janett* e la «Chanzun da Vienna», arrandschada da *Curdin Janett*, trattan da quella malinconia per l'Austria. Sül programm stan però eir tocs tradiziunals bavariens sco l'«Arschloch von Leinsiedel» e cun «Il cumün in silenzi» da *Tumasch Dolf* eir classikers rumantschs. Amaturas ed amaturas dal jazz varan plaschair vi dal «Jazz Intermezzo» da *Niculin Janett* e per fans dals Beatles es «Eleonor Rigby» aint il pogram. A l'ultim han ils Fränzlis dat ün vesti rumantsch ed our dad *Eleonor Rigby* es uschè gnüda *Elena Ratti*. Cun «La ballada da la legislaziun forestala» tunan pro'ls Fränzlis da Tschlin dafatta ledschas chantunals main süttas co sül palperi. Üna rolla prominente tras tuot il toc ha eir ün classiker da la musica populara svizra. Chenün, nu vegn però tradi da mai.

Il grande finale

Forsa ch'üna o l'otra spectatura o spectatur es vers la fin da «Tschlin retour» eir uschè irrità sco eu ed as dumonda: «D'eira quai propa üna skiuza immez la stà sün üna via champestra a Tschlin? Che diavel es quai, quista figüra cun cornas chi chamina adüna dacheu tras il purtret? N'haja quai propa vis o forsa be m'insömgià?» La resposta a quellas dumondas as survegna a la fin dal «grande finale». Ün'ultima jada sunan ils Fränzlis da Tschlin dal viv sül palc – e virtualmaing sülla taila – cun tuot lur «special guests» sülla piazza davant lur chasa Tschlin.

La premiera da «Tschlin retour» ha lö quista saira a las 19.30 i'l Teater da Cuira. Davo ün'ulteriura rappresentaziun da daman a saira, van els sün turnea tras tuot la Svizra. Las datas ed ulterieras infurmaziuns sun da chattar suot: www.tschlinretour.ch

FOTO KATHARINA SCHWEIZER

SÜD DA LAS ALPS

Scumand da fer fö

Aunz e düraunt Pasqua vain l'ora illas Alps ad esser püstot sütta, cun tendenza da favuogn. L'Uffizi da god e prievels da la natüra cussaglia perque urgiaintamaing da desister da fer fös per griller in cas da ferm favuogn. Illas regiuns pü bassas al nord da las Alps scu eir in Engiadina ed illa Val Müstair es il prieviel d'incendis da god e da champagna già uossa considerabel e vess auncha da crescher cun las temperaturas chodas. Üna recreaziun da la süttina acuta nun es in vista. Las pitschnas quantiteds da plövgia chi ho do i'ls ultims dis nu bastan per ameglדר la situaziun. (cdm/fmr)

SAN MUREZZAN

Christian J. Jenny recandidatescha scu president cumünel

In mardi passo es scrudo il termin d'annunzcha pels candidats pel presidi cumünel da San Murezzan. Intaunt es cler: il president in uffizi *Christian J. Jenny* recandidatescha per ün'ulteriura legislatura. Las elecziuns haun lö als 12 gün 2022. Sper il president in uffizi es cuntschaint ün ulteriur candidat per las elecziuns in gün: L'AdC vaiva già principii november 2021 proponieu a *Martin Binkert* per la carica. *Martin Binkert* es daspö il 2020 illa suprastanza cumünela da San Murezzan, mneder tecnic e commember da la gestiun da la piazza aviatica a Samedan. *Christian J. Jenny* s'ho lascho bger temp per as decider e comunicher in quista chosa. Ma uossa saja'l pront e vuol finir que che ch'el hegia inizio, uschè il president cumünel in discurs cun la Posta Ladina. (pl/fmr)



Christian J. Jenny candidescha per ün'ulteriura perioda d'uffizi.

FOTO MAD

SAN MUREZZAN

Il cuschinunz Reto Mathis banduna Salastrains

L'era dals cuschinunzs da renom mundiel Mathis a San Murezzan vo a fin: il cuschinunz *Reto Mathis* banduna l'ustaria «CheCha» a Salastrains. Melgrò cliantella da jet-set, saja il fit per l'ustaria apaina da pajer per ün impressari sulet. Que scriva *Gault Millau* in üna comunicaziun. In avegnir as vuol *Reto Mathis* concentrer sün cussagliaziuns, pop-ups ed events.

Daspö l'an 1967 haun *Reto* e sieu bap *Hartly Mathis* purto la cuschina luxuriosa sülla muntagna in l'Engiadin'Ota. Per la stagiun d'inviern 2022/23 dess l'ustaria sü Salastrains però darcho avrir. La chadaina «Langosteria» surpiglia alura il scepter.

Moncler da nouv a San Murezzan

A partir da la prosma stagiun d'inviern vain il restaurant «CheCha» gestieu in mauns da *Milau*: alura evra la «Langosteria» – üna cuntschainta chadaina da manger da luxus cun restaurants da pesch – sias portas sü Salastrains. Possessur da la chadaina da manger da luxus es *Remo Ruffini*, chi posseda eir la marca da vstieus *Moncler*. (rtr/fmr)



Reto Mathis as retira da las muntagnas sur San Murezzan.

FOTO MAD

Il Cinemaphon ha üna rolla centrala i'l toc «Tschlin retour» dals Fränzlis da Tschlin.